

ALUSCHIENEN 702 VAGA



Elektrozugschiene mit Wellenvorhang-Gleiterschnur geeignet für den Wohnbereich, Bedienung mit Touch-Motion-Funktion (Hand), Schalter oder Funkhandsender, max. Anlangenlänge 12 m.



Montage

Decke
Wand

max. Vorhanggewicht

29 kg

Schiensfarben

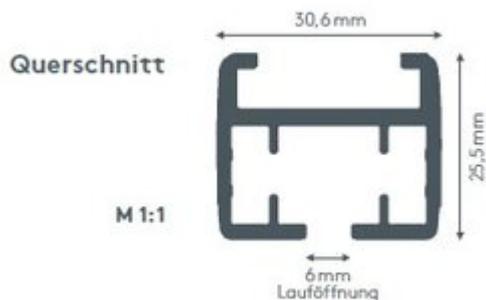
weiß (RAL 9016)
grau (RAL 9006)
RAL-Sonderlackierung auf Wunsch (gegen Aufzahlung)

Bedienung

mittels Elektromotor

**EG - Konformitätserklärung
nach
ÖNORM EN 13120:2014**

Querschnitt



ALUSCHIENE



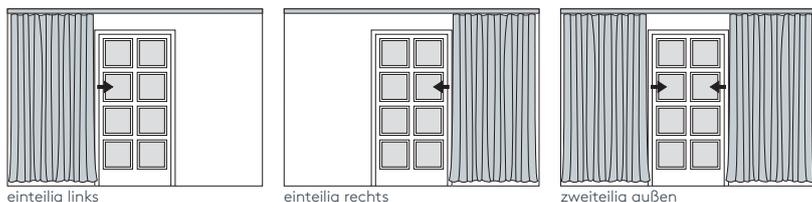
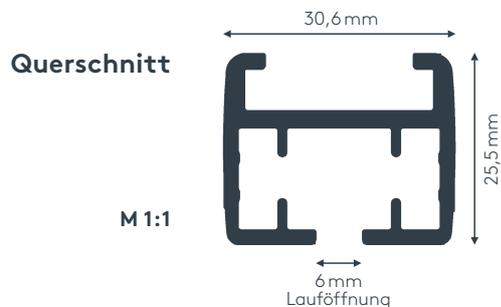
702 VAGA

ELEKTROZUGSCHIENE 230V



702 VAGA

ELEKTROZUGSCHIENE 230V



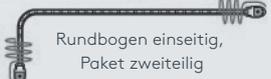
Produktmerkmale

- Motor 60W für leichte bis mittelschwere Vorhänge bzw. Motor 120W für schwere Vorhänge – siehe Belastungstabelle (bis max. 60 kg Vorhangsgesamtgewicht und 12 m Schienenlänge)
- Touch Motion-Funktion: Öffnen und Schließen des Behanges durch kurzes Ziehen mit der Hand (nur bei Ansteuerung über RTS oder potentialfrei möglich)
- Sanfter Anlauf und Stopp durch eine spezielle Soft-Start- bzw. Soft-Stopp-Technologie
- Blockiererkennung mit Überlastabschaltung während des kompletten Laufweges
- Ansteuerung über Schalter (230V)
- Ansteuerung über Somfy RTS-Funkmodul gegen Aufzahlung
- Ansteuerung über Bussysteme wie EIB, LON oder Somfy IB + BUS möglich (potentialfrei)
- **Roller mit Schnur, die im Abstand von 80 mm fixiert sind, sorgen für eindrucksvolle, gleichmäßige und große Falten**
- Montage an die Decke oder an die Wand
- Einläufige Schiene standardmäßig in weiß pulverbeschichtet RAL 9016 und grau RAL 9006 (Kunststoffteile weiß)
- Pulverbeschichtet in beliebiger RAL-Farbe (Art. Nr. ALU-RAL) gegen Aufzahlung
- Schienen über 6 m werden mittig geteilt, abweichende Teilung auf Wunsch
- Schienen über 6 m mit Teilung müssen vom LEHA Montageteam montiert werden
- Paket zweiteilig außen bzw. einteilig links oder rechts
- Motor wahlweise links oder rechts, unten (Standard) oder oben angeflanscht (gegen Aufzahlung Art. Nr. 7011)
- Standardzubehör: Montagematerial für Decke oder Wand, Roller mit Schnur (Art. Nr. 7026), Stechhaken (Art. Nr. 7021), Umlenkung für Motorseite (Art. Nr. 7770), bei zweiteiligem Paket Umlenkung auf gegenüberliegender Seite mit Abdeckung (Art. Nr. 7770 und 7787), bei einteiligem Paket Enddeckel auf gegenüberliegender Seite (Art. Nr. 7010)
- Überzugswagen mit Mehrfachrollen für optimale Laufeigenschaften
- Rundbögen, Horizontal- und Erkerbögen gegen Aufzahlung möglich

702 VAGA

ELEKTROZUGSCHIENE 230V

Belastungstabelle – max. Vorhangesamtgewicht pro Anlage

Ausführung	Motor 60W Art. Nr. 701-EL1, 701-EL3			Motor 120W Art. Nr. 701-EL2, 701-EL4		
	3 m	6 m	11 m	6 m	9 m	11 m
 gerade Schiene, Paket einteilig	8 kg	16 kg	29 kg	16 kg	24 kg	29 kg
 gerade Schiene, Paket zweiteilig	8 kg	16 kg	29 kg	16 kg	24 kg	29 kg
 Rundbogen einseitig, Paket einteilig	8 kg	16 kg	20 kg	16 kg	24 kg	29 kg
 Rundbogen einseitig, Paket zweiteilig	8 kg	16 kg	20 kg	16 kg	24 kg	29 kg
 Rundbogen beidseitig, Paket einteilig	8 kg	10 kg	–	16 kg	24 kg	–
 Rundbogen beidseitig, Paket zweiteilig	8 kg	10 kg	–	16 kg	24 kg	–
 Segmentbogen, Paket einteilig	8 kg	15 kg	–	16 kg	24 kg	–
 Segmentbogen, Paket zweiteilig	8 kg	10 kg	–	16 kg	8 m 20 kg	–

Die Gewichtsangaben beziehen sich auf das Vorhangesamtgewicht der ganzen Anlage.
Achtung: max. Gewicht pro Gleiter ca. 200 g

Montage des Motors

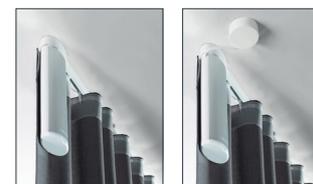
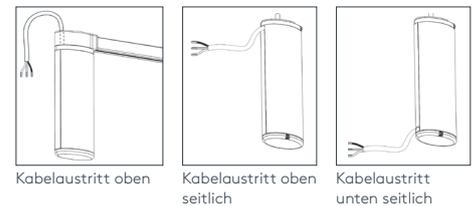
unten angeflanscht (Standard)



oben angeflanscht – bei abgehängten Decken möglich
(Kabelaustritt verborgen in der Decke)



Kabelführung



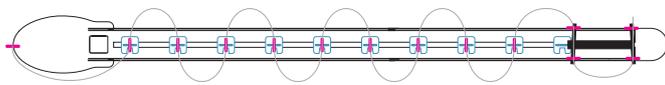
702 VAGA

ELEKTROZUGSCHIENE 230V

Produktdetails

Anlagenlänge bis (mm)	Paket einteilig		
	Anzahl Roller 	Anzahl Stechhaken 	Paketbreite*
945 mm	10	14	331 mm
1.105 mm	12	16	359 mm
1.265 mm	14	18	387 mm
1.425 mm	16	20	415 mm
1.585 mm	18	22	443 mm
1.745 mm	20	24	471 mm
1.905 mm	22	26	499 mm
2.065 mm	24	28	527 mm
2.225 mm	26	30	555 mm
2.385 mm	28	32	583 mm
2.545 mm	30	34	611 mm
2.705 mm	32	36	639 mm
2.865 mm	34	38	667 mm
3.025 mm	36	40	695 mm
3.185 mm	38	42	723 mm
3.345 mm	40	44	751 mm
3.505 mm	42	46	779 mm
3.665 mm	44	48	807 mm
3.825 mm	46	50	835 mm
3.985 mm	48	52	863 mm
4.145 mm	50	54	891 mm
4.305 mm	52	56	919 mm
4.465 mm	54	58	947 mm
4.625 mm	56	60	975 mm
4.785 mm	58	62	1.003 mm
4.945 mm	60	64	1.031 mm
5.105 mm	62	66	1.059 mm
5.265 mm	64	68	1.087 mm
5.425 mm	66	70	1.115 mm
5.585 mm	68	72	1.143 mm
5.745 mm	70	74	1.171 mm
5.905 mm	72	76	1.199 mm
6.065 mm	74	78	1.227 mm
je weitere 160 mm	2	2	28 mm

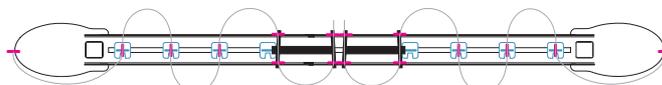
* Ermittlung Paketbreite wenn Paket bei Motorseite.
Richtwert: Die Paketbreite ergibt sich, wenn die Roller dicht zusammengeschoben sind.



Raumseite

Anlagenlänge bis (mm)	Paket zweiteilig		
	Anzahl Roller 	Anzahl Stechhaken 	Paketbreite**
880 mm	2 x 4	16	244 mm
1.200 mm	2 x 6	20	272 mm
1.520 mm	2 x 8	24	300 mm
1.840 mm	2 x 10	28	328 mm
2.160 mm	2 x 12	32	356 mm
2.480 mm	2 x 14	36	384 mm
2.800 mm	2 x 16	40	412 mm
3.120 mm	2 x 18	44	440 mm
3.440 mm	2 x 20	48	468 mm
3.760 mm	2 x 22	52	496 mm
4.080 mm	2 x 24	56	524 mm
4.400 mm	2 x 26	60	552 mm
4.720 mm	2 x 28	64	580 mm
5.040 mm	2 x 30	68	608 mm
5.360 mm	2 x 32	72	636 mm
5.680 mm	2 x 34	76	664 mm
6.000 mm	2 x 36	80	692 mm
6.320 mm	2 x 38	84	720 mm
6.640 mm	2 x 40	88	748 mm
6.960 mm	2 x 42	92	776 mm
7.280 mm	2 x 44	96	804 mm
7.600 mm	2 x 46	100	832 mm
7.920 mm	2 x 48	104	860 mm
8.240 mm	2 x 50	108	888 mm
8.560 mm	2 x 52	112	916 mm
8.880 mm	2 x 54	116	944 mm
9.200 mm	2 x 56	120	972 mm
9.520 mm	2 x 58	124	1.000 mm
9.840 mm	2 x 60	128	1.028 mm
10.160 mm	2 x 62	132	1.056 mm
10.480 mm	2 x 64	136	1.084 mm
10.800 mm	2 x 66	140	1.112 mm
11.120 mm	2 x 68	144	1.140 mm
je weitere 320 mm	2 x 2	4	28 mm

** je Paket



Raumseite

Technische Motordaten

- Zertifizierung: CCC, TÜV GS, CE, C-TICK, SASO
- Isolationsklasse: Klasse I
- Schutzklasse: IP 30
- RJ 12-Buchse für potentialfreien Kontakt
- Geringe Geräuschemission von <43dB(A)
- Spannungsbereich 90 bis 260 Volt
- Arbeitstemperaturbereich: 0 bis +60°C
- Für trockene Innenräume geeignet

Generelle Einstelloptionen

- Änderung der Laufrichtung
- Lockere Behangposition in AUF-Stellung
- Laufgeschwindigkeit von 15 cm/s – variabel einstellbar von 12,5 bis 20 cm/s

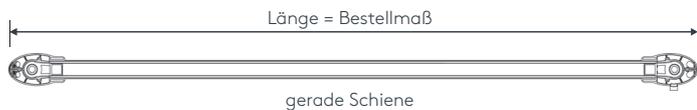
Zusätzliche Einstelloptionen für Ansteuerung über RTS oder potentialfrei

- Anpassung der Endlagen AUF- und ZU-Stellung
- Touch Motion-Funktion
- Programmierung einer Zwischenposition
- Anpassung der Bedienergonomie bei potentialfreier Ansteuerung

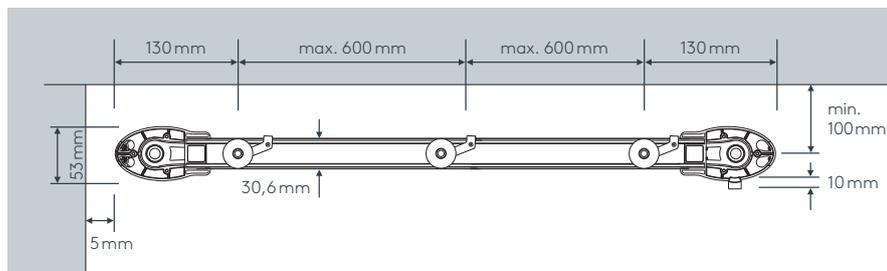
702 VAGA

ELEKTROZUGSCHIENE 230V

Maßanleitung

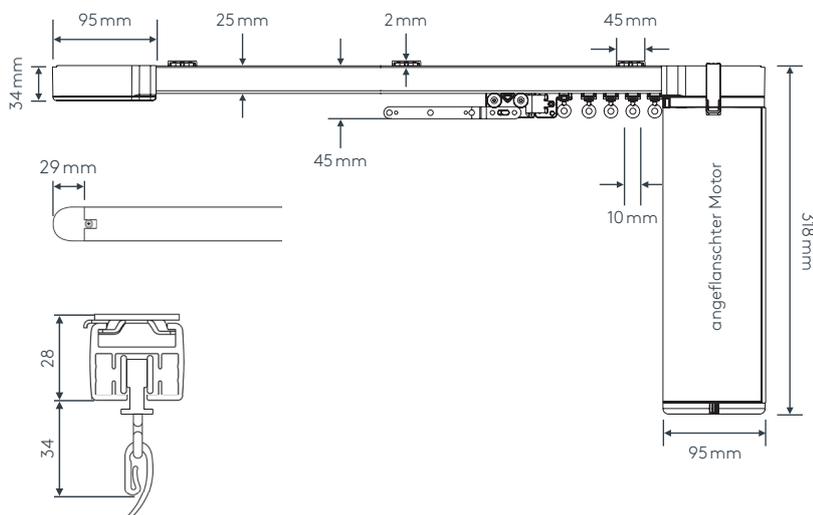
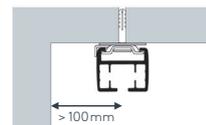


Tipp: Bei Aluschiene von Wand zu Wand ergibt sich die Länge = Mauerlichte abzüglich 1 cm Luft.



• Deckenmontage DM

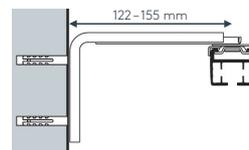
Spanner aus Metall
Art. Nr. 7781



Roller mit Schnur 7026
und Stechhaken 7021

• Wandmontage WM

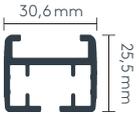
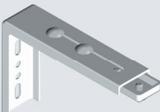
Spanner aus Metall Art. Nr. 7781
und variabler Wandträger Art. Nr. 7780



Motorvarianten (obligatorisch)	Art. Nr
Motor 60 W, ohne Schalter	701-EL1
Motor 120 W, ohne Schalter	701-EL2
Motor 60 W mit RTS-Funkempfänger, ohne Funkhandsender	701-EL3
Motor 120 W mit RTS-Funkempfänger, ohne Funkhandsender	701-EL4
Motor oben angeflanscht	7011

Elektrozubehör							
	1-Kanal Handsender Situo 1 RTS	5-Kanal Handsender Situo 5 RTS	16-Kanal Handsender Telis 16 RTS	1-Kanal Wandsender Smooove RTS open/close	Schalter Inis UNO	Schalter Smooove Origin IB	RTS Funkempfänger
Art. Nr.	15.8621	15.8622	45.8501	45.1003	45.8507	45.8591	45.7783
Farbe	weiß	weiß	weiß, silber	weiß	weiß	weiß	weiß

Einzelteile

	Art. Nr.	Bezeichnung
	<p>701STG</p> <p>701STGABG</p>	<p>Profil 702 VAGA Aluminium, weiß oder grau, ohne Zubehör</p> <p>Lagerlänge 6 m, per lfm.</p> <p>abgelängt nach Maß, per lfm.</p>
	7779	<p>Profilverbinder 702 VAGA Metall, alu</p> <p>per Stk.</p>
	7010	<p>Enddeckel Kunststoff, weiß</p> <p>per Stk.</p>
	7770	<p>Umlenkung Kunststoff, weiß ohne Abdeckung Art. Nr. 7787</p> <p>per Stk.</p>
	7781	<p>Deckenspanner Metall, alu</p> <p>per Stk.</p>
	7780	<p>Wandträger Metall, weiß ohne Deckenspanner Art. Nr. 7781</p> <p>per Stk.</p>
	7026	<p>Roller mit Schnur ca. 12,5 Roller je lfm.</p> <p>per lfm.</p>

Biegungen

	Art. Nr.	Bezeichnung
<p>Innenrundbogen</p>  <p>Außenrundbogen</p>	4546	<p>Rundbogen einläufig Standardinnenradius R = 35 cm, 90° Winkel Innen- oder Außenrundbogen</p> <p>per Bogen</p>
	4528	<p>Horizontalbogen Segmentbogen lt. Schablone und größere Radien</p> <p>bis 6 m Schienenlänge, per Anlage bis 12 m Schienenlänge, per Anlage</p>
 <p>Erkerbogen mit vier Einzelbiegungen</p>	4559	<p>Erkerbogen Beliebiger Verlauf-Biegungen zwischen geraden Seg- menten mit Standardinnenradius R = 35 cm lt. Schablone jeder beliebige Winkel möglich, ab zwei Biegungen mit Teilung</p> <p>per Einzelbiegung</p>



SONNENSCHUTZ
UND VORHANGSCHIENEN
nach Maß



SONNENSCHUTZ
UND VORHANGSCHIENEN
nach Maß

EG – Konformitätserklärung EC-Declaration of Conformity



Produkt/Product: Aluschiene/Aluminium Curtain Rail
Bedienung/Operation: Elektromotor/Electric motor

Typenbezeichnung/Type of product: 702/1

Verwendungszweck/Intended purpose: Innenliegender Sonnenschutz/
Interior sun protection

Entspricht bei Motorantrieb den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
with motor drive is in accordance with the Machinery Directive 2006/42/EC

Die Einhaltung der Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG wurde gemäß Anhang I Nr. 1.5.1. der Richtlinie 2006/42/EG sichergestellt.
The compliance with the safety objectives of the Low Voltage Directive 2006/95/EC has been ensured in accordance with Annex I No. 1.5.1 of the Directive 2006/42/EC.

Insbesondere wurden die folgenden, harmonisierten Normen angewandt:
In particular, the following, harmonised standards apply:

ÖNORM EN 13120:2014	Abschlüsse innen – Leistungs- und Sicherheitsanforderungen/ Internal blinds – Performance requirements including safety
EN 60335-2-97:2017	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-97: Besondere Anforderungen für Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen/ Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-97: Particular requirements for drives for rolling shutters, awnings, blinds and similar equipment
EN ISO 12100:2013	Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsleitsätze – Risikobeurteilung und Risikominderung Safety of machinery – general design principles – risk assessment and risk minimization
EN ISO 13850:2016	Sicherheit von Maschinen – Not-Halt – Gestaltungsleitsätze Safety of machinery – emergency stop – design principles
EN ISO 13849-1:2016	Sicherheit von Maschinen – Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen – Teil 1: Allgemeine Gestaltungsleitsätze Safety of machinery – safety-related parts of control systems – Part 1: general design principles

Hersteller/manufacturer:

LEHA GmbH
Aumühle 38
4075 Breitenbach
Österreich

Georg Hanisch
Geschäftsführer
Managing Director

Werner Hanisch
Geschäftsführer
Managing Director